



LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM

LICENCE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY ACCORDING TO IRAM STANDARDS

DC-M-M-10-001-1

Rev: 1

Se deja constancia, por medio de la presente, que el IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado el Sello IRAM de Conformidad con Norma IRAM al producto cuyas características se detallan a continuación:

This document is a written evidence that the products, which IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the IRAM Mark of Conformity according to IRAM Standards, have the following characteristics:

RAZON SOCIAL (LICENCIATARIA) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

MELISAM S.A.

DOMICILIO LEGAL / LEGAL ADDRESS:

Los Ceibos 428 – CP: 1609 – Boulogne – San Isidro – Provincia de Buenos Aires

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

Los Ceibos 428 – CP: 1609 – Boulogne – San Isidro – Provincia de Buenos Aires

PRODUCTO / PRODUCT:

Extintores a base de polvo bajo presión - manuales

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE OR MODEL REFERENCE:

1kg; 2,5kg; 5kg; 10kg

MARCA COMERCIAL / TRADE MARK OR NAME:

MELISAM – CHAD – NILO – ARUBA – MAGUS – OUT FIRE

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

NORMA IRAM 3523

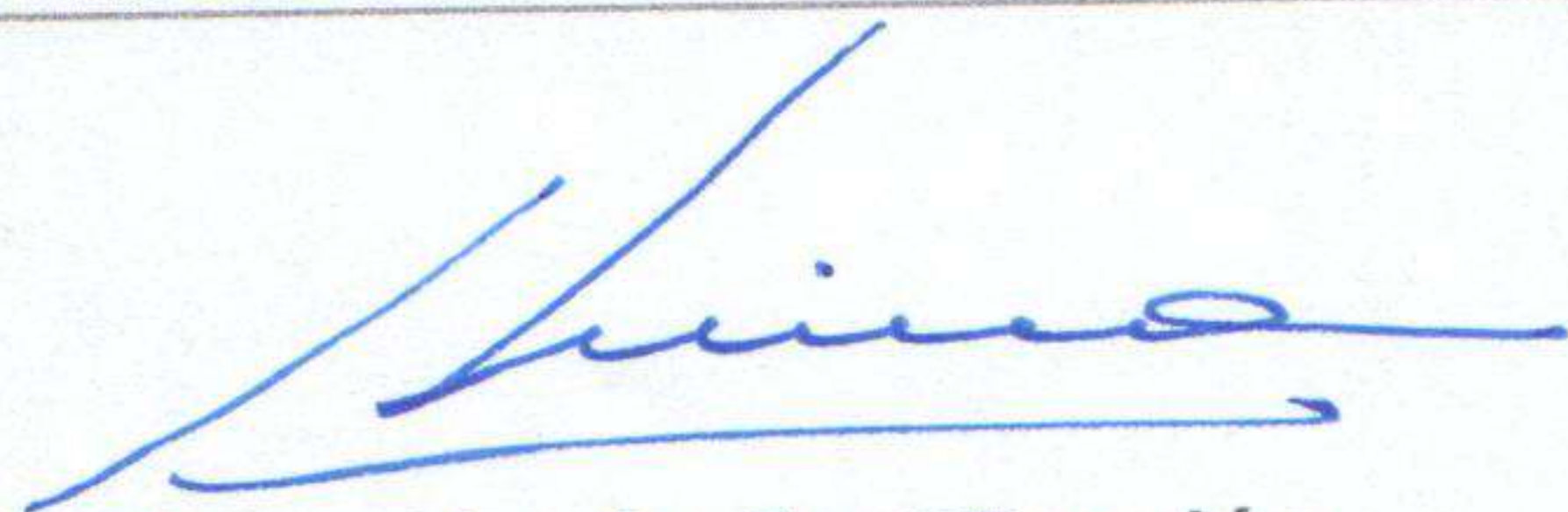
El Titular deberá cumplir con las condiciones establecidas en el Reglamento de Contratación y Uso del Sello IRAM de Conformidad con Norma IRAM (DC-R 001), que ha sido conformado por el licenciatario.

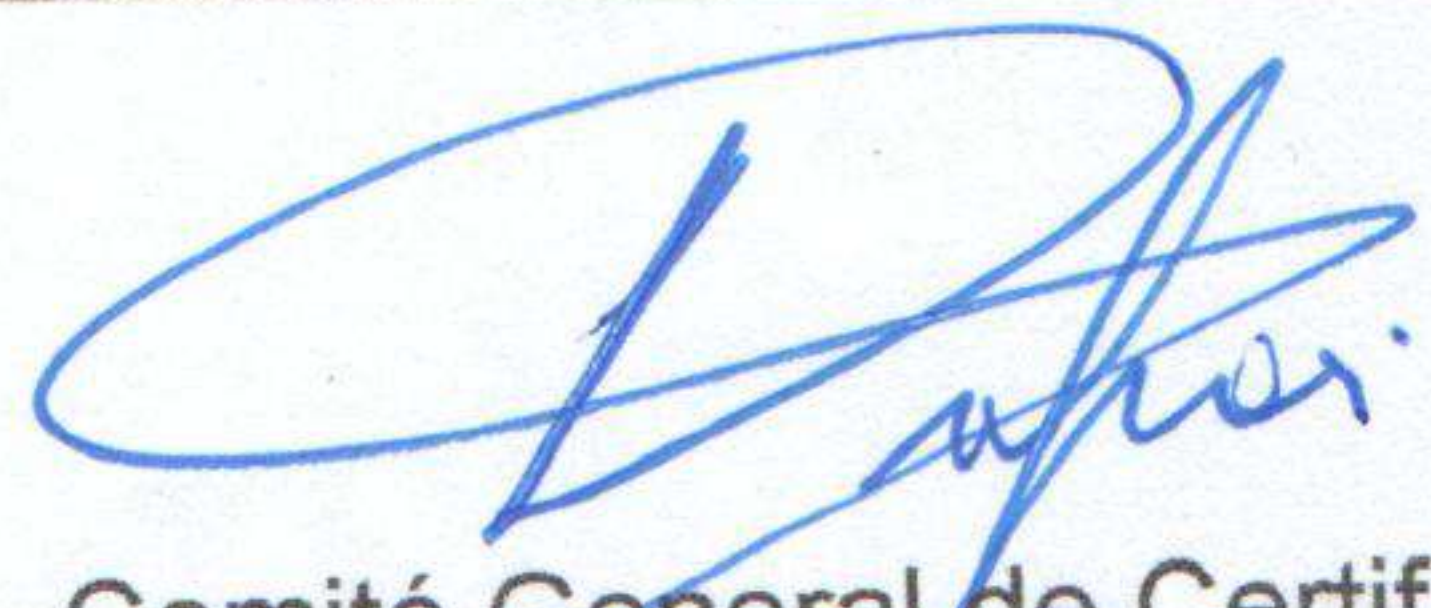
The License Holder shall meet the conditions established by the Contract Rules for the use of the IRAM Mark of Conformity according to IRAM Standards (DC-R 001), which have been signed by the license holder.

Fecha de aprobación por el Comité General de Certificación / C.G.C. approval date: 20-03-2012 (Acta 03-2012)

Fecha de emisión / Issue date: 14 de Agosto de 2012

Observaciones: Anula y Reemplaza a las Licencias emitidas en fecha: 21-10-2008 (Acta N°: 10-2008) - 16-06-2009 (Acta N°: 06-2009) a los fines de su actualización por cambio de domicilio.


Dirección de Certificación


Comité General de Certificación



LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM

LICENCE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY ACCORDING TO IRAM STANDARDS

DC-M-M-10-001-1

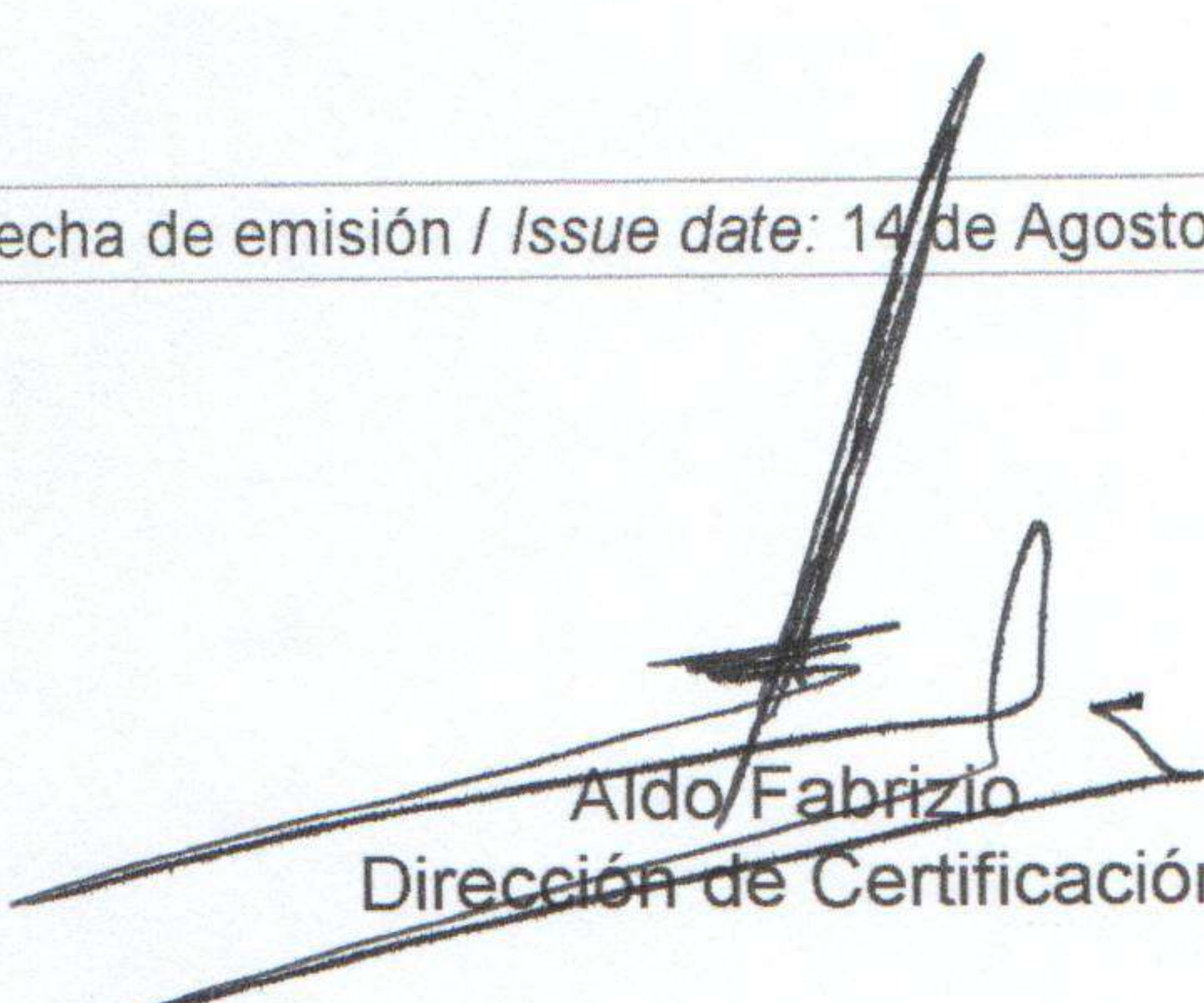
Rev: 1

ANEXO I

CALIFICACIÓN DE POTENCIAL EXTINTOR

Marca	Capacidad	Agente Extintor	Potencial Extintor
MELISAM	1kg	DEM-60	1A-3B
	1kg	Pyrochem	1A-3B
CHAD	2,5kg	DEM-60	3A-20B
NILO	2,5kg	Pyrochem	3A-20B
ARUBA	5kg	DEM-60	6A-40B
OUT FIRE	5kg	Pyrochem	6A-40B
MAGUS	5kg	DEM-90	10A-40B
	10kg	DEM-60	6A-60B
	10kg	DEM-90	10A-60B
	10kg	Pyrochem	6A-60B

Fecha de emisión / Issue date: 14 de Agosto de 2012.


Aldo Fabrizio
Dirección de Certificación

Hoja 1 de 1 - Anexo I



LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM

LICENCE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY ACCORDING TO IRAM STANDARDS

DC-M-M-10-001-2

Rev: 1

Se deja constancia, por medio de la presente, que el IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado el Sello IRAM de Conformidad con Norma IRAM al producto cuyas características se detallan a continuación:

This document is a written evidence that the products, which IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the IRAM Mark of Conformity according to IRAM Standards, have the following characteristics:

RAZON SOCIAL (LICENCIATARIA) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

MELISAM S.A

DOMICILIO LEGAL / LEGAL ADDRESS:

Los Ceibos 428 – CP: 1609 – Boulogne – San Isidro – Provincia de Buenos Aires

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

Los Ceibos 428 – CP: 1609 – Boulogne – San Isidro – Provincia de Buenos Aires

PRODUCTO / PRODUCT:

Extintores de polvo bajo presión – Sobre Ruedas.

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE OR MODEL REFERENCE:

25 kg; 50kg; 70 kg y 100 kg de capacidad nominal

MARCA COMERCIAL / TRADE MARK OR NAME:

MELISAM – CHAD – NILO – ARUBA y OUT FIRE

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

NORMA IRAM 3550

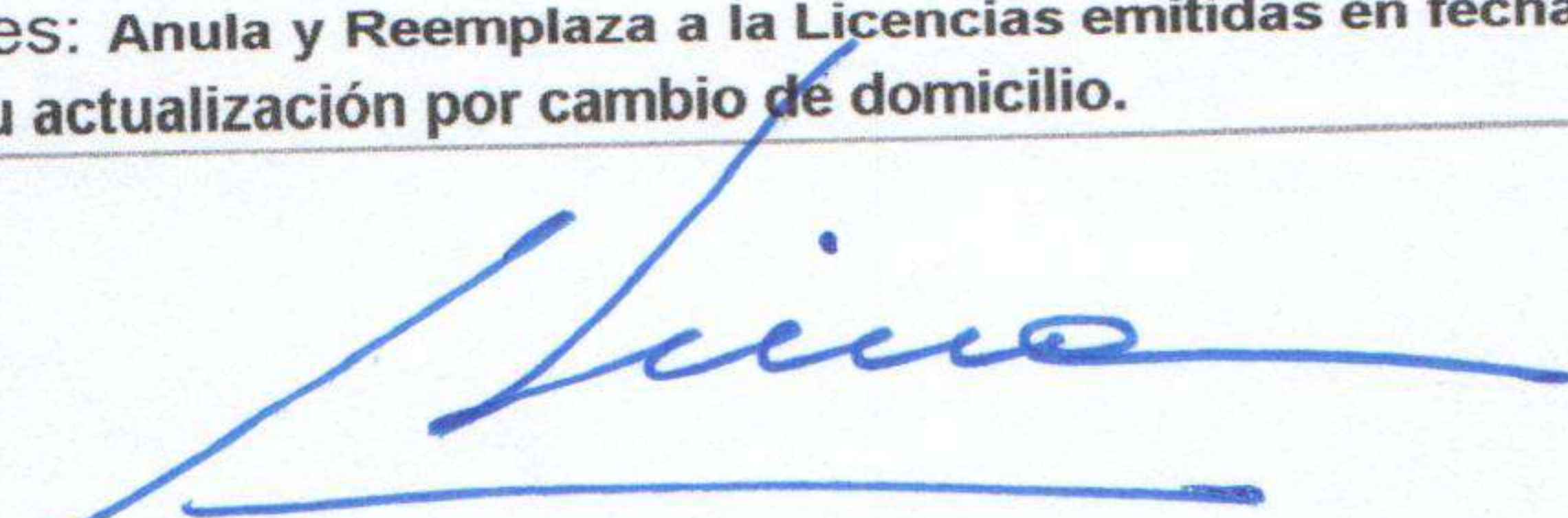
El Titular deberá cumplir con las condiciones establecidas en el Reglamento de Contratación y Uso del Sello IRAM de Conformidad con Norma IRAM (DC-R 001), que ha sido conformado por el licenciatario.

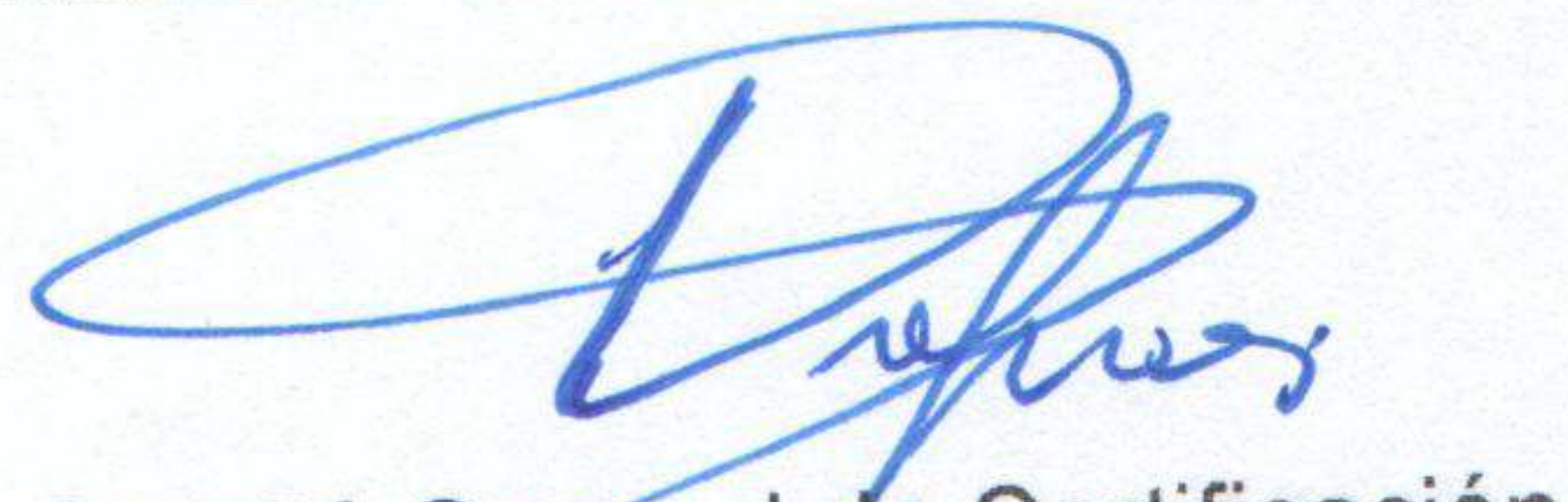
The License Holder shall meet the conditions established by the Contract Rules for the use of the IRAM Mark of Conformity according to IRAM Standards (DC-R 001), which have been signed by the license holder.

Fecha de aprobación por el Comité General de Certificación / C.G.C. approval date: 20-03-2012 (Acta 03-2012)

Fecha de emisión / Issue date: 14 de Agosto de 2012

Observaciones: Anula y Reemplaza a la Licencias emitidas en fecha: 20-09-2005 (Acta N°: 09-2005) y 16-06-2009 (Acta N°: 06-2009) a los fines de su actualización por cambio de domicilio.


Dirección de Certificación


Comité General de Certificación



LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM

LICENCE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY ACCORDING TO IRAM STANDARDS

DC-M-M-10-001-5

Rev: 1

Se deja constancia, por medio de la presente, que el IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado el Sello IRAM de Conformidad con Norma IRAM al producto cuyas características se detallan a continuación:

This document is a written evidence that the products, which IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the IRAM Mark of Conformity according to IRAM Standards, have the following characteristics:

RAZON SOCIAL (LICENCIATARIA) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

MELISAM S.A.

DOMICILIO LEGAL / LEGAL ADDRESS:

Los Ceibos 428 – CP: 1609 – Boulogne – San Isidro – Provincia de Buenos Aires

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

Los Ceibos 428 – CP: 1609 – Boulogne – San Isidro – Provincia de Buenos Aires

PRODUCTO / PRODUCT:

Extintores de agua bajo presión, con líquido espumígeno de baja expansión formador de película acuosa (AFFF) - manuales

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE OR MODEL REFERENCE:

10 litros de capacidad nominal

MARCA COMERCIAL / TRADE MARK OR NAME:

MELISAM

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

NORMA IRAM 3527

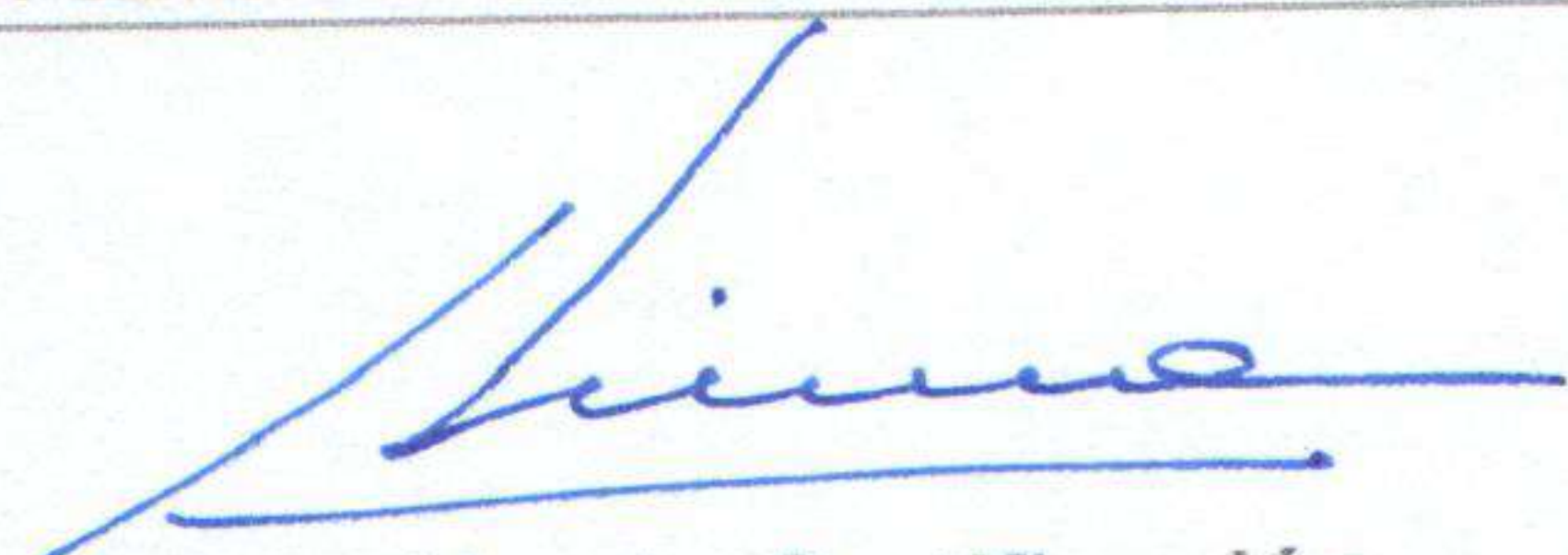
El Titular deberá cumplir con las condiciones establecidas en el Reglamento de Contratación y Uso del Sello IRAM de Conformidad con Norma IRAM (DC-R 001), que ha sido conformado por el licenciatario.

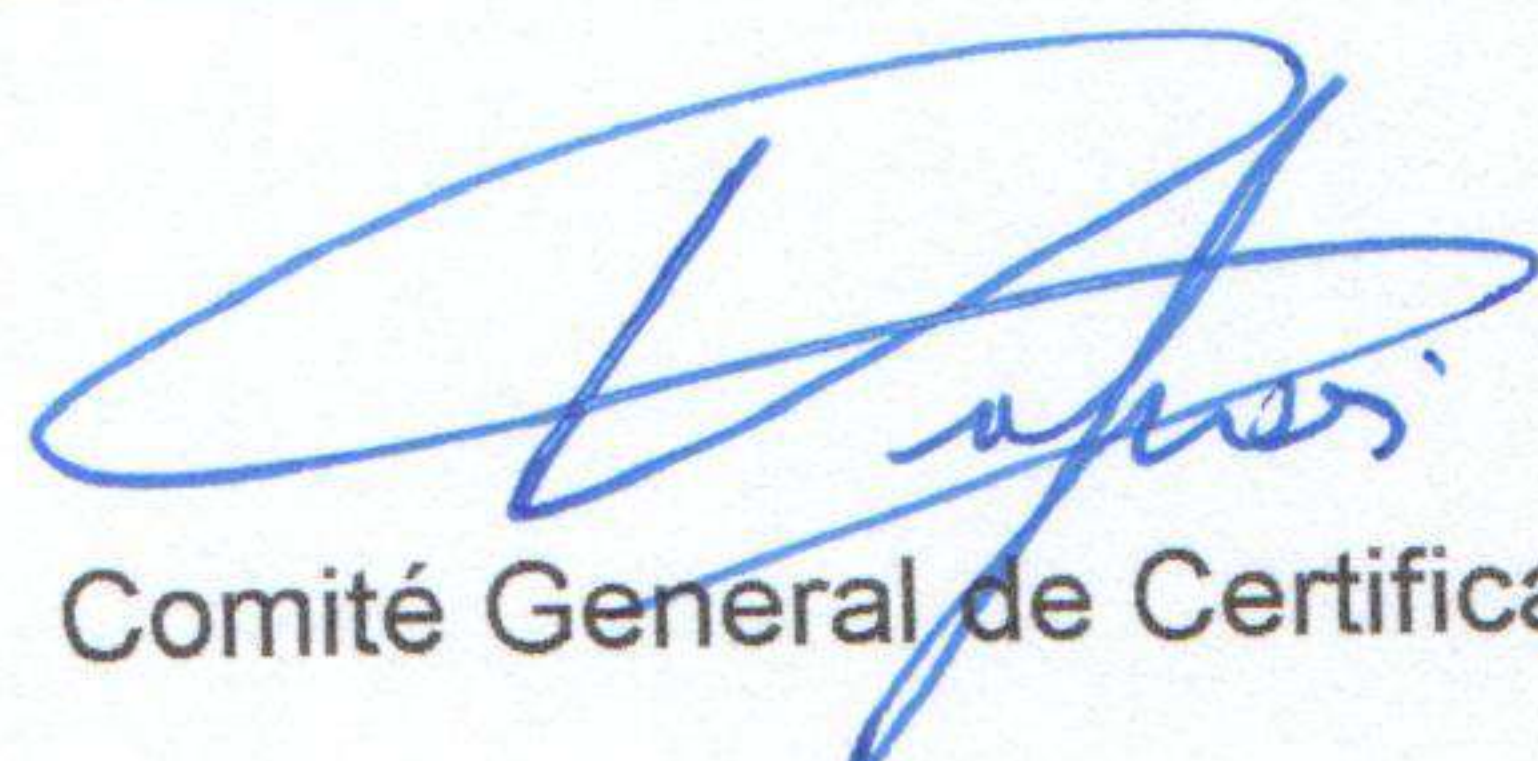
The License Holder shall meet the conditions established by the Contract Rules for the use of the IRAM Mark of Conformity according to IRAM Standards (DC-R 001), which have been signed by the license holder.

Fecha de aprobación por el Comité General de Certificación / C.G.C. approval date: 20-03-2012 **(Acta 03-2012)**

Fecha de emisión / Issue date: 14 de Agosto de 2012

Observaciones: **Anula y Reemplaza a las Licencias emitidas en fecha: 15-12-2009 (Acta N°: 12-2009) a los fines de su actualización por cambio de domicilio.**


Dirección de Certificación


Comité General de Certificación



LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM

LICENCE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY ACCORDING TO IRAM STANDARDS

DC-M-M-10-001-5

Rev: 1

ANEXO I

CALIFICACIÓN DE POTENCIAL EXTINCIÓN

Marca	Capacidad	Agente Extintor	Potencial Extintor
MELISAM	10 litros	(AFF) DEM	2A-10B
MELISAM	10 litros	(AFF) KIDDE	2A-10B

Fecha de emisión / Issue date: 14 de Agosto de 2012.

Aldo Fabrizio
Dirección de Certificación

Hoja 1 de 1 - Anexo I



LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM

LICENCE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY ACCORDING TO IRAM STANDARDS

DC-M-M-10-001-3

Rev: 1

Se deja constancia, por medio de la presente, que el IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado el Sello IRAM de Conformidad con Norma IRAM al producto cuyas características se detallan a continuación:

This document is a written evidence that the products, which IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the IRAM Mark of Conformity according to IRAM Standards, have the following characteristics:

RAZON SOCIAL (LICENCIATARIA) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

MELISAM S.A.

DOMICILIO LEGAL / LEGAL ADDRESS:

Los Ceibos 428 – CP: 1609 – Boulogne – San Isidro – Provincia de Buenos Aires

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

Los Ceibos 428 – CP: 1609 – Boulogne – San Isidro – Provincia de Buenos Aires

PRODUCTO / PRODUCT:

Extintores de agua bajo presión; manuales

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE OR MODEL REFERENCE:

10 litros de capacidad nominal

MARCA COMERCIAL / TRADE MARK OR NAME:

MELISAM

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

NORMA IRAM 3525

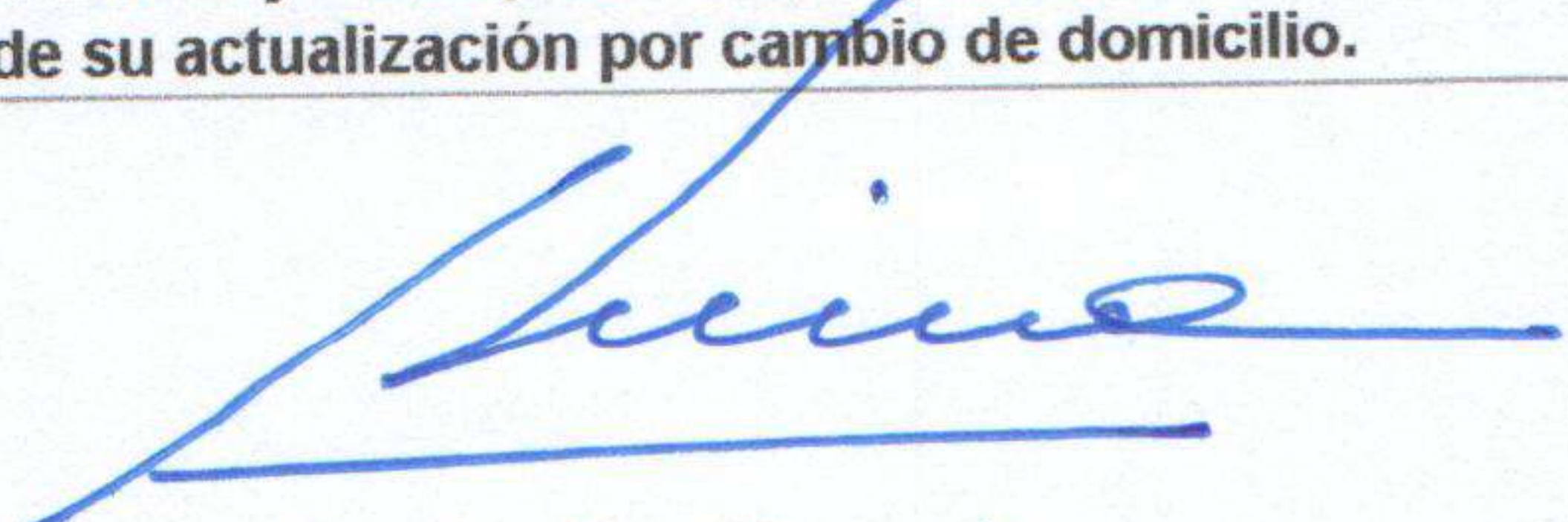
El Titular deberá cumplir con las condiciones establecidas en el Reglamento de Contratación y Uso del Sello IRAM de Conformidad con Norma IRAM (DC-R 001), que ha sido conformado por el licenciatario.

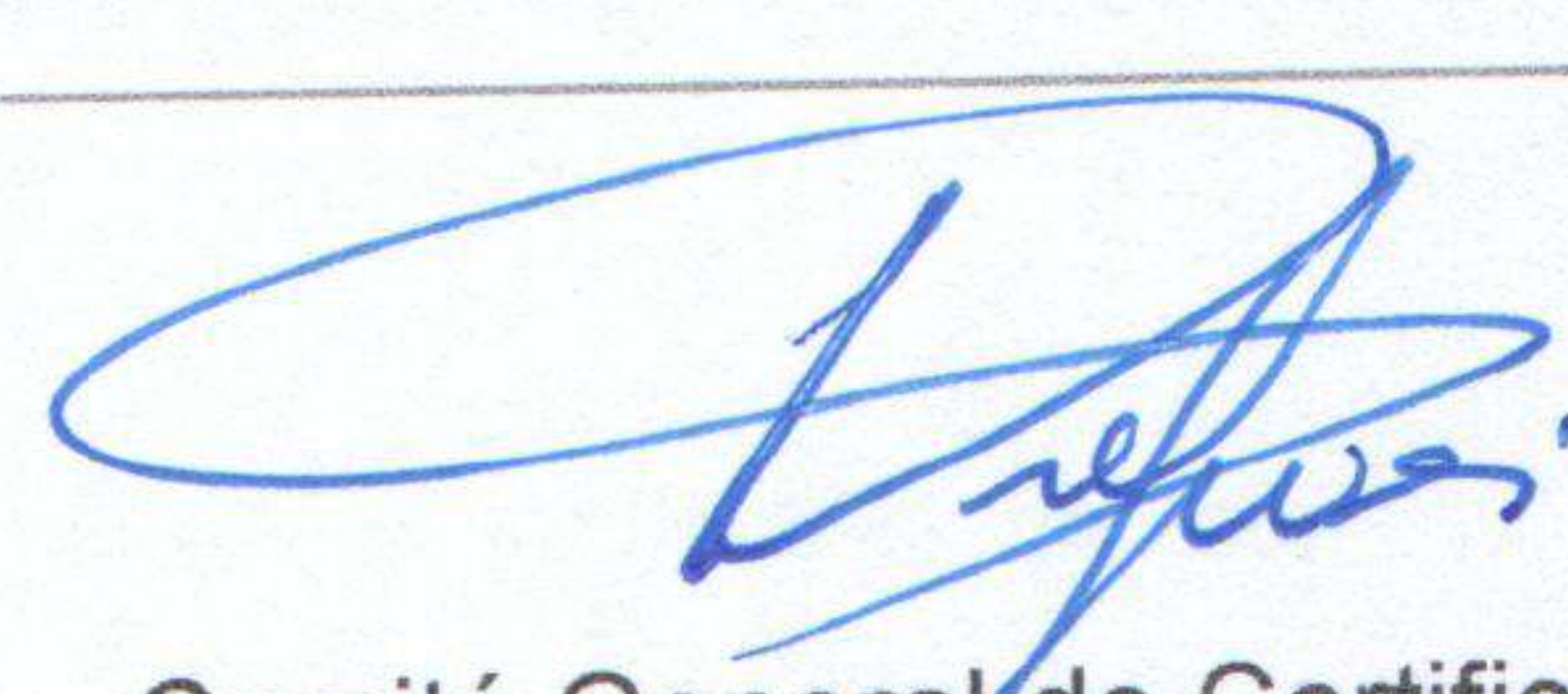
The License Holder shall meet the conditions established by the Contract Rules for the use of the IRAM Mark of Conformity according to IRAM Standards (DC-R 001), which have been signed by the license holder.

Fecha de aprobación por el Comité General de Certificación / C.G.C. approval date: 20-03-2012 (Acta 03-2012)

Fecha de emisión / Issue date: 14 de Agosto de 2012

Observaciones: Anula y Reemplaza a las Licencias emitidas en fecha: 20-05-2003 (Acta N°: 05-2003) y 16-06-2009 (Acta N°: 06-2009), a los fines de su actualización por cambio de domicilio.


Dirección de Certificación


Comité General de Certificación



LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM

LICENCE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY ACCORDING TO IRAM STANDARDS

DC-M-M-10-001-3

Rev: 1

ANEXO I

CALIFICACIÓN DE POTENCIAL EXTINCIÓN

Marca	Capacidad	Agente Extintor	Potencial Extintor
MELISAM	10 litros	Agua	1A
CHAD	10 litros	Agua	1A
NILO	10 litros	Agua	1A

Fecha de emisión / Issue date: 14 de Agosto de 2012.


Aldo Fabrizio
Dirección de Certificación



LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM

LICENCE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY ACCORDING TO IRAM STANDARDS

DC-M-M-10-001-4-1

Rev: 1

Se deja constancia, por medio de la presente, que el IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado el Sello IRAM de Conformidad con Norma IRAM al producto cuyas características se detallan a continuación:

This document is a written evidence that the products, which IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the IRAM Mark of Conformity according to IRAM Standards, have the following characteristics:

RAZON SOCIAL (LICENCIATARIA) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

MELISAM S.A.

DOMICILIO LEGAL / LEGAL ADDRESS:

Los Ceibos 428 – CP: 1609 – Boulogne – San Isidro – Provincia de Buenos Aires

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

Los Ceibos 428 – CP: 1609 – Boulogne – San Isidro – Provincia de Buenos Aires

PRODUCTO / PRODUCT:

Extintores bajo presión manuales, a base de gases de extinción halogenados de baja presión (agentes limpios HCFC)

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE OR MODEL REFERENCE:

2,5 kg; 5 kg y 10 kg de capacidad nominal

MARCA COMERCIAL / TRADE MARK OR NAME:

MELISAM

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

NORMA IRAM 3504

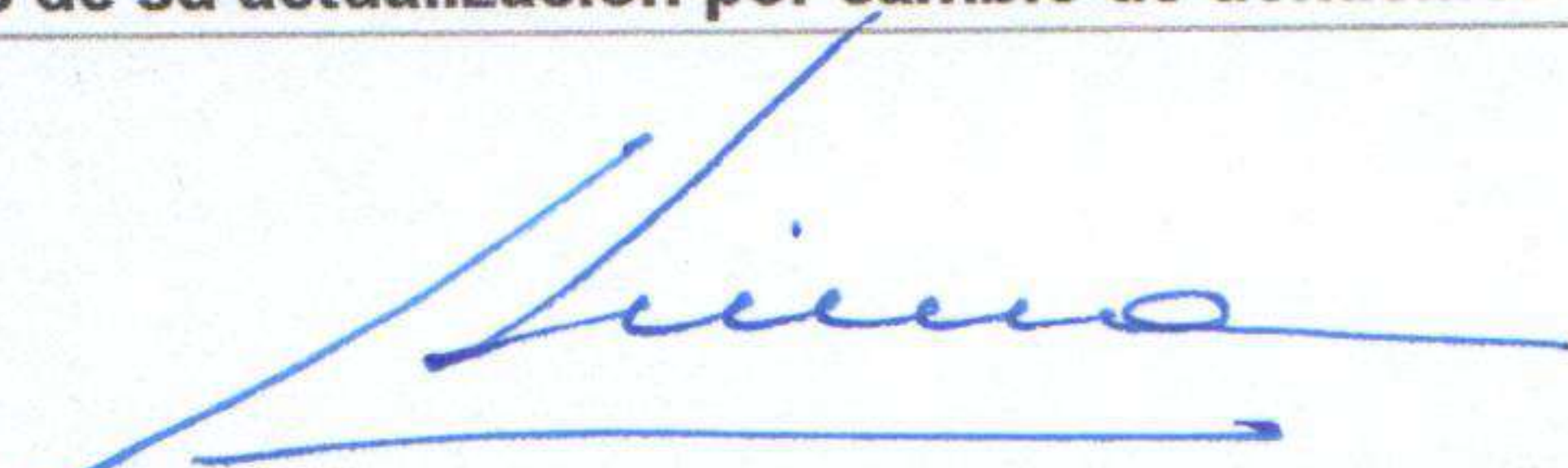
El Titular deberá cumplir con las condiciones establecidas en el Reglamento de Contratación y Uso del Sello IRAM de Conformidad con Norma IRAM (DC-R 001), que ha sido conformado por el licenciatario.

The License Holder shall meet the conditions established by the Contract Rules for the use of the IRAM Mark of Conformity according to IRAM Standards (DC-R 001), which have been signed by the license holder.

Fecha de aprobación por el Comité General de Certificación / C.G.C. approval date: 20-03-2012 (Acta 03-2012)

Fecha de emisión / Issue date: 14 de Agosto de 2012

Observaciones: Anula y Reemplaza a las Licencias emitidas en fecha: 16-12-2008 (Acta N°: 12-2008) y 16-06-2009 (Acta N°: 06-2009) a los fines de su actualización por cambio de domicilio.


Dirección de Certificación


Comité General de Certificación



LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM

LICENCE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY ACCORDING TO IRAM STANDARDS

DC-M-M-10-001-4-1

Rev: 1

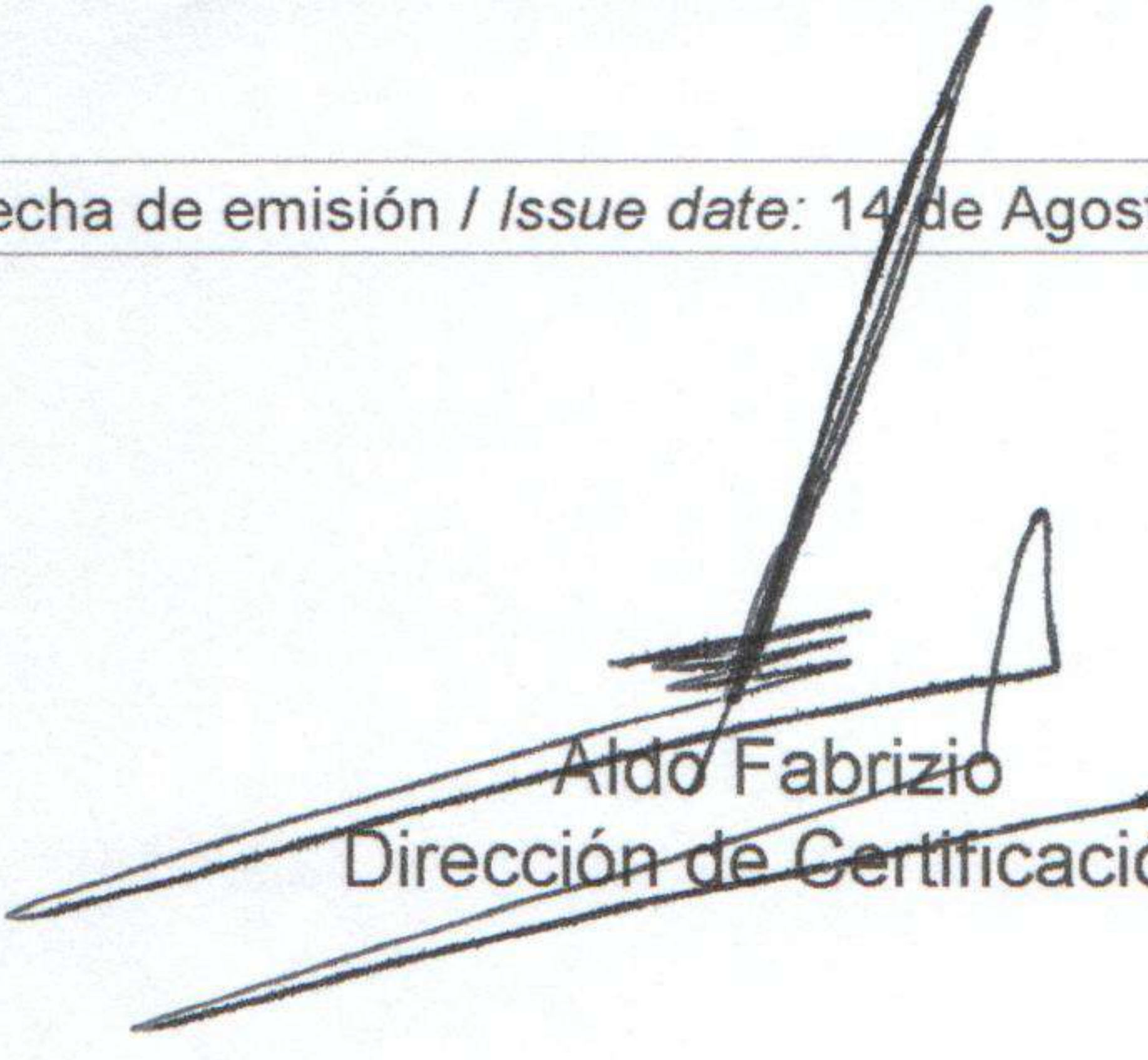
ANEXO I

Calificación de Potencial Extintor

Marca	Capacidad	Agente Extintor	Potencial Extintor
MELISAM	2,5Kg	HCFC 123-Mezcla B (Norma IRAM 3526-1)	1A – 5 B
MELISAM	5Kg	HCFC 123-Mezcla B (Norma IRAM 3526-1)	1A – 10 B
MELISAM	10Kg	HCFC 123-Mezcla B (Norma IRAM 3526-1)	2A – 10 B

HCFC-Mezcla B – Diclorotrifluoroetano + tetrafluoruro de carbono + argón

Fecha de emisión / Issue date: 14 de Agosto de 2012.


Aldo Fabrizio
Dirección de Certificación

Hoja 1 de 1 - Anexo I



LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM

LICENCE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY ACCORDING TO IRAM STANDARDS

DC-M-M-10-001-6

Rev: 1

Se deja constancia, por medio de la presente, que el IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado el Sello IRAM de Conformidad con Norma IRAM al producto cuyas características se detallan a continuación:

This document is a written evidence that the products, which IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the IRAM Mark of Conformity according to IRAM Standards, have the following characteristics:

RAZON SOCIAL (LICENCIATARIA) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

MELISAM S.A.

DOMICILIO LEGAL / LEGAL ADDRESS:

Los Ceibos 428 – CP: 1609 – Boulogne – San Isidro – Provincia de Buenos Aires

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

Los Ceibos 428 – CP: 1609 – Boulogne – San Isidro – Provincia de Buenos Aires

PRODUCTO / PRODUCT:

Extintores de agua bajo presión – Sobre Ruedas.

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE OR MODEL REFERENCE:

100 litros de capacidad nominal

MARCA COMERCIAL / TRADE MARK OR NAME:

MELISAM – CHAD – NILO – ARUBA y OUT FIRE

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

NORMA IRAM 3537

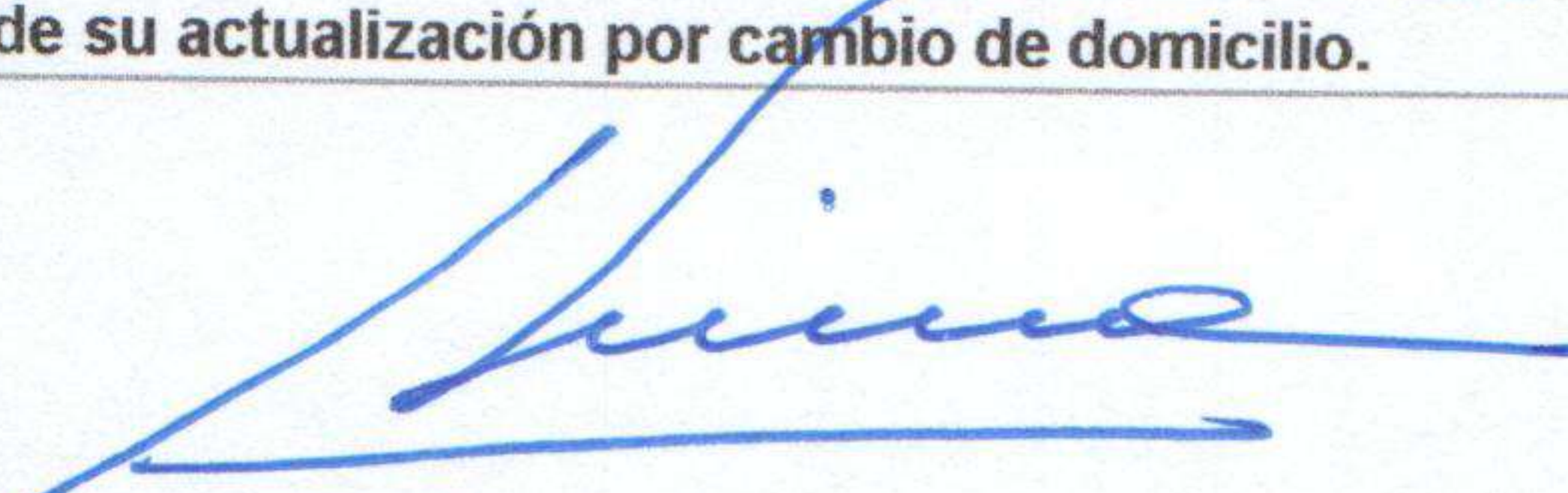
El Titular deberá cumplir con las condiciones establecidas en el Reglamento de Contratación y Uso del Sello IRAM de Conformidad con Norma IRAM (DC-R 001), que ha sido conformado por el licenciataria.

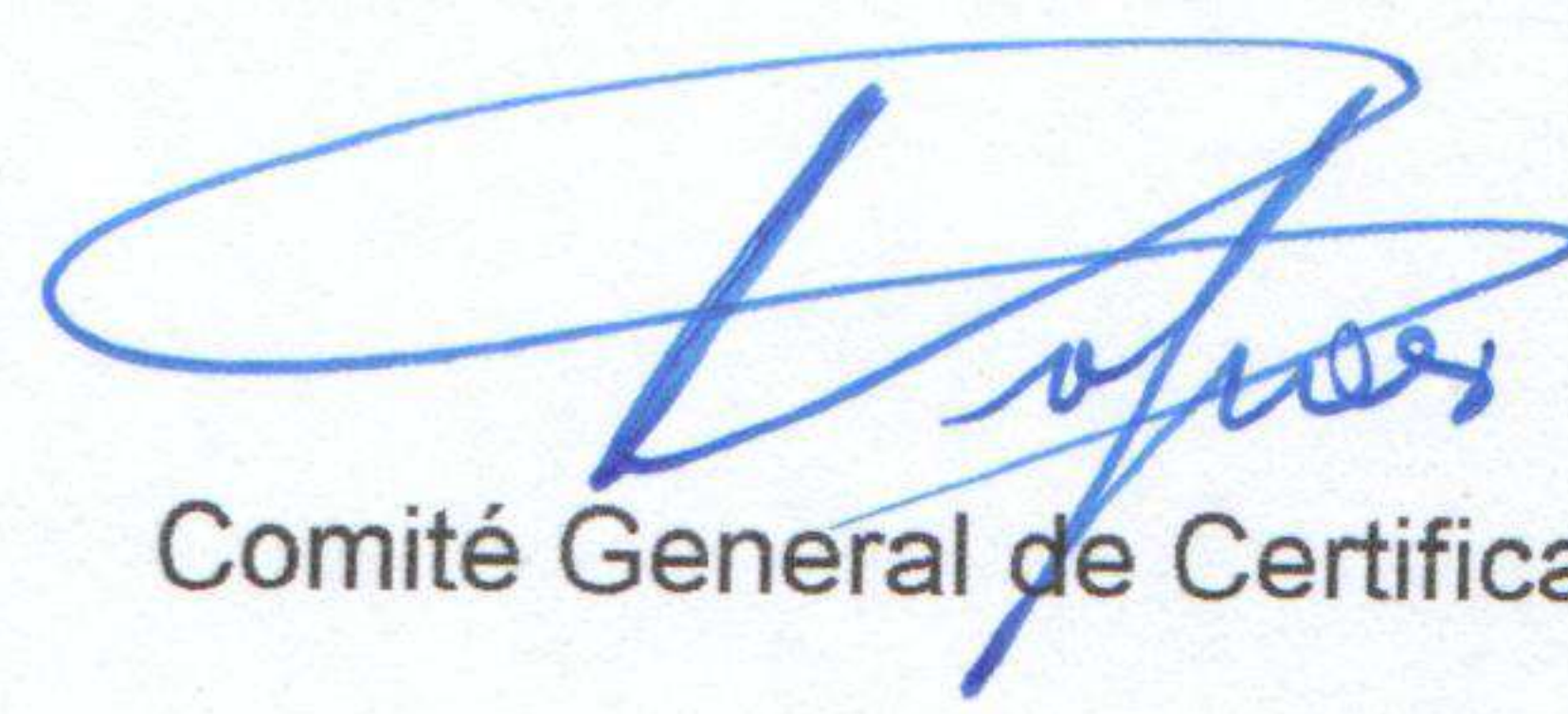
The License Holder shall meet the conditions established by the Contract Rules for the use of the IRAM Mark of Conformity according to IRAM Standards (DC-R 001), which have been signed by the license holder.

Fecha de aprobación por el Comité General de Certificación / C.G.C. approval date: 20-03-2012 (Acta 03-2012)

Fecha de emisión / Issue date: 14 de Agosto de 2012

Observaciones: Anula y Reemplaza a las Licencias emitidas en fecha: 20-09-2005 (Acta N°: 09-2005) y 16-06-2009 (Acta N°: 06-2009) a los fines de su actualización por cambio de domicilio.


Dirección de Certificación


Comité General de Certificación



LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM

LICENCE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY ACCORDING TO IRAM STANDARDS

DC-M-M-10-001-4

Rev: 1

Se deja constancia, por medio de la presente, que el IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado el Sello IRAM de Conformidad con Norma IRAM al producto cuyas características se detallan a continuación:

This document is a written evidence that the products, which IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the IRAM Mark of Conformity according to IRAM Standards, have the following characteristics:

RAZON SOCIAL (LICENCIATARIA) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

MELISAM S.A

DOMICILIO LEGAL / LEGAL ADDRESS:

Los Ceibos 428 – CP: 1609 – Boulogne – San Isidro – Provincia de Buenos Aires

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

Los Ceibos 428 – CP: 1609 – Boulogne – San Isidro – Provincia de Buenos Aires

PRODUCTO / PRODUCT:

Extintores bajo presión manuales, a base de gases de extinción halogenados de baja presión (agentes limpios HCFC)

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE OR MODEL REFERENCE:

2,5 kg; 5 kg y 10 kg de capacidad nominal

MARCA COMERCIAL / TRADE MARK OR NAME:

MELISAM

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

NORMA IRAM 3504

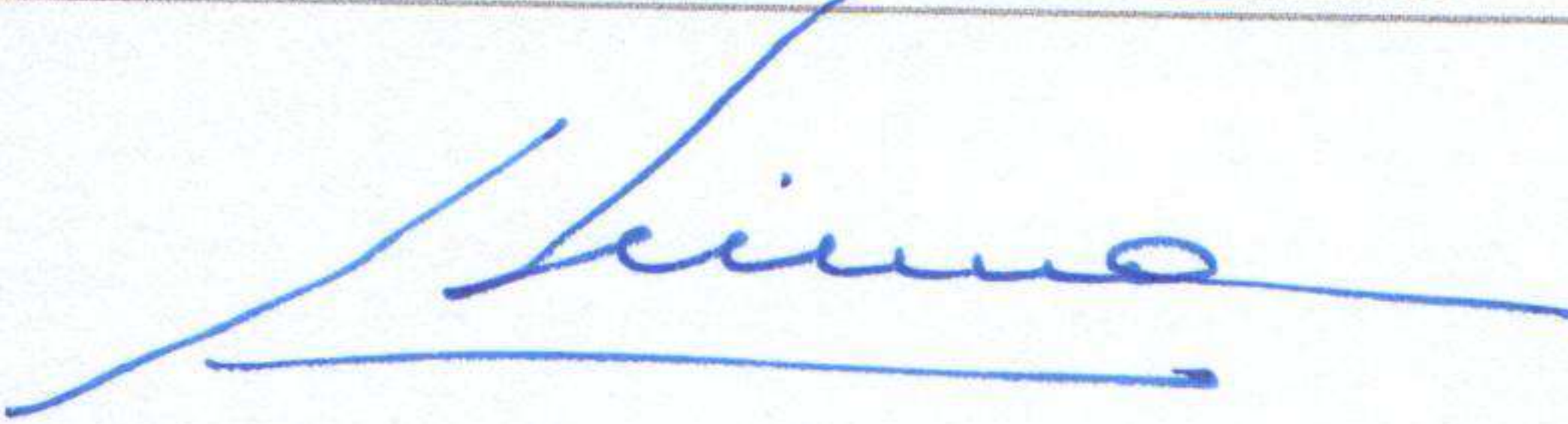
El Titular deberá cumplir con las condiciones establecidas en el Reglamento de Contratación y Uso del Sello IRAM de Conformidad con Norma IRAM (DC-R 001), que ha sido conformado por el licenciataria.

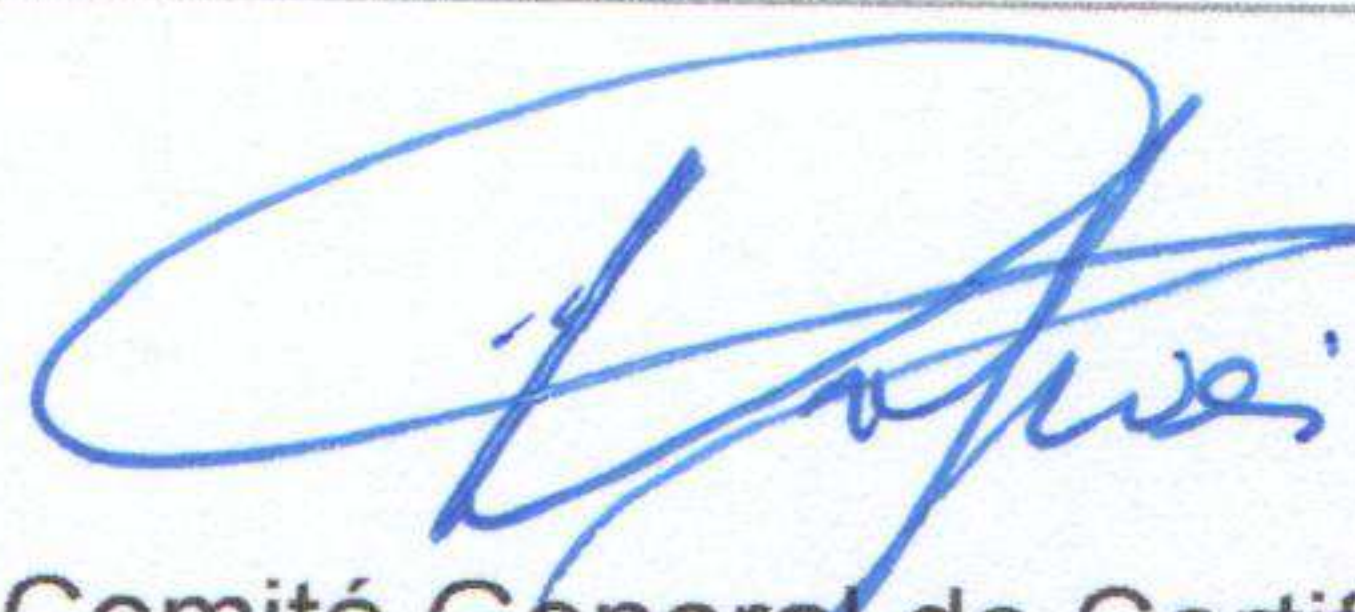
The License Holder shall meet the conditions established by the Contract Rules for the use of the IRAM Mark of Conformity according to IRAM Standards (DC-R 001), which have been signed by the license holder.

Fecha de aprobación por el Comité General de Certificación / C.G.C. approval date: 20-03-2012 (Acta 03-2012)

Fecha de emisión / Issue date: 14 de Agosto de 2012

Observaciones: Anula y Reemplaza a las Licencias emitidas en fecha: 16-09-2008 (Acta N°: 09-2008) y 16-06-2009 (Acta N°: 06-2009) a los fines de su actualización por cambio de domicilio.


Dirección de Certificación


Comité General de Certificación



LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM

LICENCE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY ACCORDING TO IRAM STANDARDS

DC-M-M-10-001-4

Rev: 1

ANEXO I

Calificación de Potencial Extintor

Marca	Capacidad	Agente Extintor	Potencial Extintor
MELISAM	2,5Kg	HCFC 123 (Norma IRAM 3526-1)	1A – 5 B
MELISAM	5Kg	HCFC 123 (Norma IRAM 3526-1)	1A – 10 B
MELISAM	10Kg	HCFC 123 (Norma IRAM 3526-1)	2A – 10 B

Fecha de emisión / Issue date: 14 de Agosto de 2012.


Aldo Fabrizio
Dirección de Certificación

Hoja 1 de 1 - Anexo I